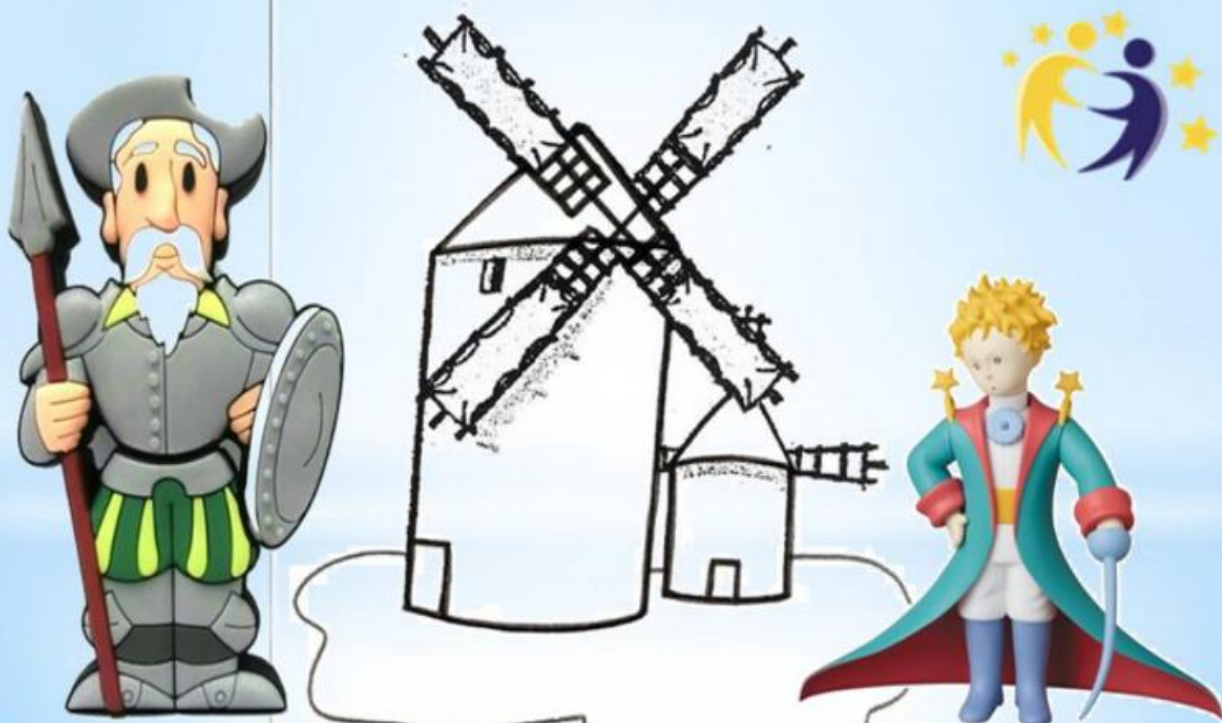


*Las aventuras europeas de Don Quijote y El Principito.
Les aventures européennes de Don Quichotte et Le Petit Prince*



REALIZADO POR ALUMNOS DE LOS CENTROS

IES PRADO DE SANTO DOMINGO
(ALCORCÓN – ESPAÑA)

COLLÈGE SAINT-ADRIEN
(VILLENEUVE D'ASQ – FRANCIA)



En un lugar de La Mancha, de cuyo nombre no quiero acordarme, no hace mucho tiempo vivió un hidalgo, llamado Quijote, amante de los libros de caballerías, que decidió convertirse en un héroe famoso en toda Europa.

Don Quijote, desbordado por una imaginación desordenada y a causa de todos los libros de caballeros andantes que había leído, tomando una armadura, decidió ir a la aventura.

Se dio cuenta de que necesitaba un escudero para que le acompañara y le ayudara en las dificultades de sus aventuras. Se acordó de su amigo El Principito que vivía en Francia, un país vecino y le mandó un wassap para contarle sus planes y proponerle vivir aventuras extraordinarias. El Principito acepta, pero le contesta una frase que le dijo el zorro y se la reenvió por wassap:

- *"Pero si me domesticas, tendremos necesidad uno del otro. Tú serás para mí único en el mundo. Yo seré para tí único en el mundo."*(1)



Dans un endroit dans la Manche, dont le nom, je ne voudrais pas m'en souvenir, il y vivait, il n'y a pas longtemps, un gentilhomme, il s'appelait Don Quichotte. Cet homme amoureux des livres de chevalerie, décida de devenir un héros célèbre en Europe.

Don Quichotte entraîné par son imagination débordante et par tous les livres de chevalerie qu'il avait lus, pris une armure et décida de partir à l'aventure,

Mais il se rendit compte qu'il était nécessaire d'avoir un écuyer pour lui accompagner et lui aider face aux difficultés de son aventure, il se souvint de son ami, le Petit Prince qui vivait en France, un pays voisin, il lui envoya un wassap pour lui proposer de vivre une aventure extraordinaire, le Petit Prince accepta, mais il contesta une phrase de Don Quichotte sur le wassap:

- "Mais si tu m'apprivoises, nous aurons besoin l'un de l'autre. Tu seras pour moi unique au monde, je serai pour toi unique au monde" (1)

Nombran caballero a Don Quijote en la Corte de Carlomagno. (FRANCIA)

Nuestra historia comienza en Francia, donde El Principito y Don Quijote se encuentran en el Palacio de Versalles. Unos días más tarde, durante las celebraciones de la coronación, Carlomagno nombró a Don Quijote caballero y le concedió una espada perteneciente a la familia real francesa.

La espada era de un metal muy precioso y raro en el momento, con una trágica leyenda en torno a ella, porque si su portador perdiese una batalla, esta espada podría provocar una guerra civil y por esa razón Carlomagno nombró escudero a El Principito para acompañar y cuidar la espada de todos los males.

Don Quijote y el Principito fueron descubriendo Francia y ayudaban a la guardia real a mantener la paz. La reputación del caballero era tan grande que provocaba miedo en los enemigos, sólo con pensar en el poder de la espada.

Además nadie se enfrentó con el caballero en un duelo por miedo a derrotarle y desencadenar una guerra civil. Por este hecho, Quijote se sintió invulnerable y el Principito no aprobaba la moral de su maestro. En toda Francia reina la paz y el orden ha sido restaurado, nuestros dos compañeros volvieron en Versalles victoriosos, para agradecer Carlomagno que les prestara la espada.

En la noche de las festividades, Carlomagno convocó a Don Quijote y el Principio para confesar un terrible secreto: la espada en realidad no tiene ningún poder. Era una leyenda que él había escuchado en una tierra distante. Carlomagno pensó que contar esa historia calmaría las rivalidades en Francia. Esta declaración provocó una gran tristeza en Don Quijote que pensó que era invencible.

Un criado que pasaba por allí y escuchó la conversación y corrió para encontrar una agencia de prensa y difundir esta información secreta. Más tarde, la noticia apareció en todos los periódicos de París. Un movimiento de cólera se levantó entre los ciudadanos franceses y todo el mundo estaba furioso por haber sido engañado de ese modo.

Por su parte, Don Quijote pensó que era tiempo de regresar a su país. Mientras El Principito estaba siempre preocupado por la espada. Una guerra civil podría haber sido originada por un combate perdido con ésta, algo que no ocurrió; pero la revelación de Carlomagno desencadena una por esta causa.

On nomme chevalier à Don Quichotte à la cour de Charlemagne

Notre histoire commence en France, où le Petit Prince et Don Quichotte se rencontrent dans le Palais de Versailles. Quelques jours plus tard, durant les festivités du couronnement, Charlemagne nomma Don Quichotte chevalier et lui accorda une épée appartenant à la famille royale française.

L'épée était d'un métal précieux et rare à cette époque, car si l'on perdait une bataille avec cette épée, elle pourrait provoquer une guerre civile et c'est donc pour cette raison que Charlemagne nomma écuyer le Petit Prince pour accompagner Don Quichotte et prendre soin de l'épée de tous les maux.

Don Quichotte et le Petit Prince allèrent découvrir la France et aidèrent la garde royale à maintenir la paix. La réputation du chevalier était si grande qu'elle provoquait la crainte chez les ennemis, tout en pensant au pouvoir de l'épée.

De plus, personne n'osait affronter Don Quichotte en duel par crainte de gagner et donc de déclencher une guerre civile. De ce fait, Quichotte se sentait invulnérable et le Petit Prince n'approuvait pas le mental de son maître. Dans toute la France reigna la paix et l'ordre était restauré, nos deux compagnons revinrent à Versailles victorieux pour remercier Charlemagne qui leur avait donné l'épée.

Le soir des festivités, Charlemagne convoca Don Quichotte et le Petit Prince pour leur confesser un terrible secret : en réalité, l'épée n'avait aucun pouvoir. C'était une légende qu'il eu entendu dans une contrée lointaine. Charlemagne pensait que raconter cette histoire calmerait les rivalités en France. Cette déclaration causa une grande tristesse chez Don Quichotte qui pensait être invincible.

Un serviteur qui passait par là, entendit leur conversation et courrut chercher une agence de presse pour répandre cette information secrète. Plus tard, la nouvelle apparue dans tous les journeaux de Paris. Un mouvement de colère se leva chez les citoyens français et tout le monde était furieux d'avoir été trompé de cette façon.

De son côté, Don Quichotte pensa qu'il était temps de rentrer dans son pays, tandis que le Petit Prince était toujours préoccupé par l'épée. Une guerre civile aurait pue être provoquée par un combat perdu avec l'épée, ce qui n'aurait jamais eu lieu; mais la révélation de Charlemagne en causa une.

Mientras que Don Quijote vagaba cruzando Francia para regresar a su casa, El Principito robó la espada y se dio a la fuga a una región distante. No lejos del límite del reinado de Borgoña, el Principito encontró una pequeña granja mantenida por un viejo. Conociendo que Don Quijote tenía miedo de las gallinas, El Principito decidió enterrar la espada maldita bajo el gallinero para que nadie lo encontrara y el caballero no la pudiera recuperar.

Después de haber conseguido su misión, El Principito regresó seguro con Don Quijote, sabiendo que esa espada quedaría ahí para siempre.

El Principito pensó en lo que le había hecho a Don Quijote, porque le parecía mal haber escondido su espada en el gallinero ya que éste tenía miedo de las gallinas. El Principito recordó la frase que su amigo le dijo una vez: *"las estrellas están encendidas para que todos puedan encontrar la suya."*⁽²⁾ había pensado en esta frase porque a causa de haber escondido la espada no quería que la amistad de Don Quijote terminara con eso.



Pendant que Don Quichotte errait à travers la France pour rentrer chez lui, le Petit Prince vola l'épée et fuit dans une lointaine région. Non loin de la limite du royaume de Bourgogne, le Petit Prince trouva une petite ferme tenue par un vieillard. Sachant que Don Quichotte avait peur des poules, le Petit Prince décida d'enterrer l'épée maudite sous le poulailler pour que personne ne la trouve et que le chevalier ne puisse la récupérer.

Après avoir acquis sa mission, le Petit Prince rentra rassurer avec Don Quichotte, sachant que l'épée resterait là pour toujours.

Le Petit Prince pensa à ce qu'il avait fait à Don Quichotte, il se sentait mal d'avoir caché l'épée dans un poulailler parce que le chevalier avait peur des poules. Le Petit Prince se souvint alors d'une phrase que lui avait dit un ami une fois : "Les étoiles sont allumées pour que chacun trouve son propre jour"(2), il pensa à cette phrase parce qu'il avait caché l'épée et ne voulait pas que son amitié avec Don Quichotte ne se termine pas comme ça.

Don Quijote se enfrenta a unos molinos creyendo que eran gigantes. (HOLANDA)

Después de dejar atrás la triste historia de la espada de Carlomagno, Don Quijote y El Principito deciden abandonar Francia y dirigirse a Holanda para aprender las costumbres de su pueblo.

Don Quijote y su mejor amigo están llegando a una posada holandesa porque el caballo de Don Quijote está muy cansado. El Principito quiere comer y dormir en el albergue porque tiene hambre y en este lugar parecía haber comida, pero Don Quijote quiere continuar por el camino de nuevo.

Cinco minutos después, tras seguir caminando Don Quijote ve algunos molinos aunque no se ven muy bien porque hacía un día lluvioso. Don Quijote está muy nervioso y El Principito le pregunta qué le pasa. Don Quijote le dice que está viendo unos gigantes. Sufre alucinaciones por su locura y ve gigantes en lugar de unos molinos.

Corrió hacia los gigantes para luchar contra ellos, se lanzó contra el aspa del molino con su caballo. Tras el golpe, su caballo se marea y no se encuentra bien. Don Quijote cae al suelo y cree que va a morir, entonces, dice: *“aquí está mi secreto, es tan simple que solo podemos verlo con el corazón. Lo esencial es invisible para los ojos”* (3)

El Principito le responde que se encuentra bien y le recomienda que descanse. Pensaron en cuál sería el mejor lugar para descansar de tantas aventuras y decidieron ir a Italia y hacia allí se dirigieron.



Don Quichotte fait face à des moulins croyant qu'ils étaient des géants.

Après avoir laissé derrière la triste histoire de l'épée de Charlemagne, Don Quichotte et le petit prince décidèrent d'abandonner la France et de se diriger vers la Hollande pour apprendre les coutumes de son peuple.

Don Quichotte et son meilleur ami, le petit prince arrivèrent à une auberge hollandaise parce que le cheval de Don Quichotte était très fatigué. Le petit prince veut manger et dormir car il a très faim et est très fatigué. Don Quichotte veut prendre la route de nouveau.

Cinq minutes plus tard, après que Don Quichotte continue de marcher il commence à avoir des hallucinations et voit des moulins bien que cela n'en est pas parce que c'était un jour pluvieux. Don Quichotte est très nerveux et le petit prince lui demande ce qui se passe. Don Quichotte lui dit qu'il a vu des géants. Il souffre d'hallucinations du à sa folie il voit des géant à la place de voir des moulins.

Don Quichotte couru vers les géants (moulins) pour les combattre, il s'élança dans le dévidoir du moulin avec son cheval. Après le coup son cheval a mal au coeur et ne se sent pas bien. Don Quichotte tombe au sol et crois qu'il va mourir, alors, il lui dit: "ici mon secret est si simple que nous pouvons voir seulement de coeur. L'essentiel est invisible pour les yeux." (3)

Le petit prince lui répond que tout va bien et lui recommande de se reposer. Ils ont cherché le meilleur lieu pour se reposer et pour ne pas avoir d'aventures, ils décidèrent d'aller en Italie. Il se mirent en route.

Don Quijote se enfrenta a un valeroso soldado romano. (ITALIA)

Llegando a un lugar no muy lejos de Roma, nuestro caballero y su fiel amigo estaban caminando por un prado cuando una mujer les dijo que un fiero soldado había venido a la ciudad y que deberían irse o que tendrían problemas. Don Quijote le preguntó su nombre asombrado por la belleza de la mujer. Cuando la mujer dijo su nombre, Dulcineus, Don Quijote se sorprendió porque era muy parecido al de la amada que había dejado en España.

También preguntó el del valeroso soldado ya que no le gustaba enfrentarse a sus enemigos sin saber su nombre y de dónde venía. Ella no sabía como se llamaba, pero le dijo que era un soldado romano y había llegado hasta allí para retarle a un duelo y tratar de derrotarle. El Principito se asustó ante el valor del soldado y, viendo que era muy peligroso, aconsejó a su amigo de no luchar. A lo que Don Quijote contestó que era su misión como caballero andante aceptar los retos y no temer a nada, sino ¿dónde quedaría su fama?

El Principito le dijo que luchar para arreglar sus asuntos como los niños no era muy de caballeros, a lo que don Quijote contestó:

- *"todas las grandes personas han sido al principio niños. Pero pocos de entre ellos se acuerdan " (4)*

Dicho esto, empezaron a luchar como niños pequeños. El soldado romano era muy fuerte pero Don Quijote le venció. El soldado se marcha pero le dice:

- Ganaste una batalla pero no la guerra.

El Principito estaba sorprendido por la habilidad en la lucha de su amigo y también orgulloso porque su amigo defendió la ciudad. Cuando iba a felicitarle, de repente, Don Quijote se cayó al suelo desmayado a causa de las heridas recibidas en la batalla.

Dos semanas más tarde, cuando Don Quijote se estaba recuperando de su desmayo, el soldado romano regresó. Le dice a El Principito que avise a Don Quijote porque le espera para un nuevo duelo al amanecer.

El Principito va a buscar plantas para salvar a Don Quijote y la ciudad. Se arriesga en una excursión peligrosa. Sanó don Quijote y después de largas horas de espera, Don Quijote se despertó.

El Principio le contó su viaje y la pelea que va a tener. Don Quijote no puede hacer el duelo porque está aún muy débil. Sin embargo, no puede rechazar el duelo porque debe salvar la ciudad y los habitantes de este soldado desagradable.

Don Quichotte fait face à un courageux soldat romain.

En arrivant à un endroit près de Rome, notre chevalier et son fidèle ami étaient en train de marcher dans le près, quand une femme leur a dit qu'un dangereux soldat était venu en ville et qu'ils devraient partir ou ils auraient des problèmes. Don Quichotte lui demanda son prénom émerveillé par la beauté de la femme. Quand la femme dit son nom, Dulciné, Don Quichotte fut surpris, parce qu'elle était très similaire à celle aimée qu'il a quitté en Espagne.

Il la questionna aussi sur le valeureux soldat puisqu'il n'aimait pas affronter ses ennemis sans connaître leurs noms et d'où ils venaient. Elle ne savait pas comment il s'appelait, mais elle lui dit que c'était un soldat romain et qu'il était arrivé ici pour l'affronter en duel et le vaincre. Le Petit Prince a eu peur devant le valeureux soldat, en voyant qu'il était très dangereux, il conseilla à son ami de ne pas se battre. Ce que Don Quichotte contesta car c'était sa mission en tant que chevalier errant d'accepter les défis et de ne rien craindre, mais où serait sa renommée ?

Le Petit Prince lui dit que lutter pour régler ses affaires comme des enfants n'était pas un comportement de chevaliers, ce que Don Quichotte contesta :

- *"Toutes les grandes personnes ont d'abord été des enfants. Mais peu d'entre elles s'en souviennent."*(4)

Il dit ceci, ils commencèrent à se battre comme des petits enfants. Le soldat romain était très fort mais Don Quichotte gagna. Le soldat marcha mais dit :
- "Tu as gagné une bataille mais pas la guerre"

Le Petit Prince fut surpris par la capacité à se battre de son ami et aussi fier parce que son ami défendait la ville. Quand il alla le féliciter, Don Quichotte tomba soudainement au sol s'évanouissant à cause des blessures qu'il a reçues pendant la bataille.

Deux semaines plus tard, quand Don Quichotte était évanoui, le soldat romain revint. Il dit au Petit Prince de dire à Don Quichotte qu'il l'attendait pour faire un nouveau duel à l'aube.

Le Petit Prince alla chercher des plantes pour sauver Don Quichotte et la ville. Il alla faire une grande excursion dangereuse. Il guérit Don Quichotte et après de longues attentes, Don Quichotte se réveilla.

Le Petit Prince lui conta son voyage et le combat qu'il allait mener. Don Quichotte ne pouvait pas encore faire le duel car il était trop faible. Cependant il ne pouvait pas refuser le duel car il fallait débarrasser la ville et les habitants de ce soldat désagréable.

Se entrenó durante toda la noche hasta la primera luz del sol y luego se dirigió a la colina más alta. El duelo fue muy difícil para Don Quijote pero cruzando la mirada de su amigo El Principito, le infundió ánimos y reanudó la esperanza, con tanta fortuna que mató al soldado romano.

Todos los habitantes estaban son felices. Él es un héroe que no sería nada sin el valiente Principito. Desde entonces en toda Italia no se habla más que de su valentía y se convierte en un guerrero de leyenda.



Il s'entraîna toute la nuit jusqu'à la première lueur du soleil et il se dirigea vers la plus haute colline. Le duel fut très difficile pour Don Quichotte mais en croisant le regard de son ami le Petit Prince, l'encourageant il reprit espoir et avec beaucoup de chance il tua le soldat romain.

Tous les habitants étaient reconnaissants. Il devint un héros qui ne serait rien sans le valeureux Petit Prince. Dès lors dans toute l'Italie on ne parlait plus que de son courage et il devint un guerrier de légende.

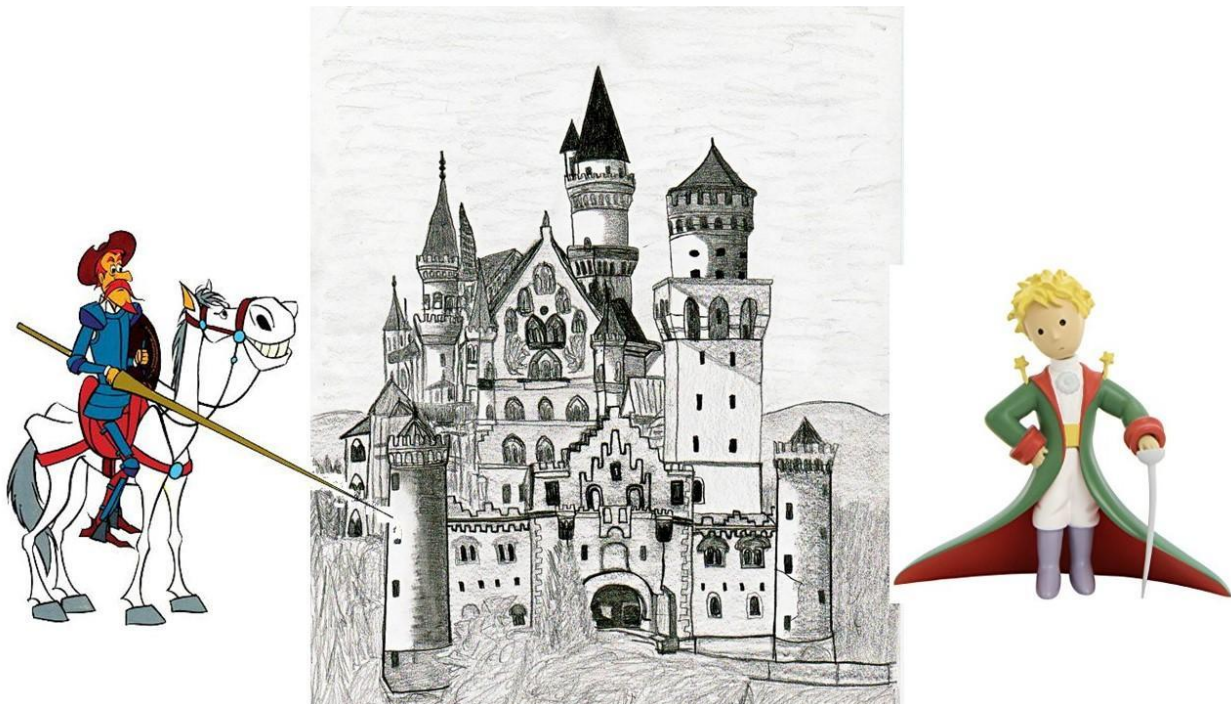
Las aventuras de Don Quijote en un albergue que él imaginaba que era el castillo de Neuschwanstein (ALEMANIA)

Cansados de la fama conseguida en Italia, los dos amigos deciden cruzar los Alpes y visitar el castillo de Neuschwanstein en Alemania; del que habían oído que estaba habitado por un fantasma peligroso. Don Quijote en su afán de caballero adante, quería que los habitantes del pueblo vivieran tranquilamente sin la amenaza del fantasma y que le recordaran como su salvador.

Don Quijote llegó con su escudero, el Principito, al castillo abandonado en el que decidieron entrar para mirar. En el interior encontraron al fantasma que comenzó a perseguirlos por todo el castillo. Después de huir del fantasma, Don Quijote y El Principito pudieron encontrar la puerta y salieron.

Cuando estuvieron afuera, el fantasma dejó de perseguirlos y, como por arte de magia, no pudo abandonar el castillo. Mientras iban a la siguiente ciudad, se encontraron con un comerciante y le preguntaron por dónde se iba a Francia, ya que El Principito quería visitar a su familia.

El comerciante los llamó locos por querer ser salvadores del mundo y que si querían tener aventuras de verdad, deberían viajar en barco hasta las islas de Bretaña. Don Quijote le respondió que *“es mucho más difícil juzgarse a uno mismo que juzgar a los demás”*...(5)



Les aventures de Don Quichotte dans une auberge qu'il imaginait qui était le château de Neuschwanstein

Fatigués d'être une célébrité en Italie, les deux amis ont décidé de traverser les Alpes et visiter le château de Neuschwanstein en Allemagne dont ils avaient entendu qu'il était habité par un fantôme dangereux. Don Quichotte dans son souci de chevalier errant voulait que les habitants du village vivent tranquillement sans la menace du fantôme et qui se rappeller comme son sauveur.

Don Quichotte est arrivé avec son écuyer, le petit prince au château abandonné dans ont décidé d'entrer pour regarder. À l'intérieur, ils ont trouvé un fantôme qui a commencé à les poursuivre partout dans le château. Après avoir fuit le fantôme Don Quichotte et le petit prince ont pu trouver la porte et ils sont sortis.

Quand ils ont été dehors le fantôme a cessé de les poursuivre et comme par l'art de la magie il ne peut pas abandonner le château. En attendant ils allaient à la ville suivante, ils se sont retrouvés avec un commerçant et ils lui ont demandé où se diriger pour aller en France puisque le petit prince voulait visiter sa famille.

Le commerçant les appela fous pour vouloir être sauveur du monde et s'ils voulaient avoir de vraies aventures, ils devraient voyager en bateaux jusqu'aux îles de Bretagne. Don Quichotte répondit qu'il était beaucoup plus difficile de se juger soi-même que juger les autres.(5)

Don Quijote ataca a un rebaño de ovejas, porque pensaba que era un ejército. (INGLATERRA)

Siguiendo el consejo del mercader, Don Quijote y el Principito viajan a Inglaterra en busca de Merlín para que les ayude con su magia a evitar maldiciones y así nadie los volvería a llamar locos.

Un hermoso día soleado Don Quijote y El Principito iban montados a caballo. Hacía mucho calor y tenían mucha sed. Marchaban pacíficamente por un campo lleno de molinos ubicados en Inglaterra. Don Quijote estaba ansioso por invitar a su mejor amigo, El Principito que es un joven muy sociable, sonriente y amable, a una buena comida, para alegrar las penas del camino. Llegaron a un albergue donde se alojaron y pudieron comer y descansar.

Al día siguiente, Don Quijote lo invitó a dar un paseo a caballo y su escudiero aceptó la invitación. Nuestros dos amigos estaban felices de caminar sin tener aventuras a la vista. Llegaron a un bosque distante y se pararon a la sombra de los árboles. El Principito le pidió a Don Quijote que le dibujara en un pedazo de papel unos corderos, ya que sabía que el caballero era un buen dibujante.

Como no sabe muy bien qué corderos puede dibujar, decide buscar un rebaño de ovejas. Pero la mala suerte se vuelve contra Don Quijote, porque al ver el rebaño se cree que es un ejército de caballeros que le quieren atacar. Don Quijote en su locura ataca las ovejas sin piedad. Las ovejas para defenderse, hacen un círculo alrededor del caballero y logran derribarle del caballo, pisoteándole en su huida.

Don Quijote despierta de su locura y le dice a El Principito que nunca más volverá a pintar ovejas porque están malditas. El Principito le contesta:

- « *Es una locura odiar todas las rosas porque una espina os ha picado, abandonar todos los sueños porque uno entre ellos no se ha realizado* » (6)



Don Quichotte attaque un troupeau de moutons, parce qu'il pensait que c'était une armée.

Suivant le conseil du marchand, Don Quichotte et le Petit Prince voyagent en Angleterre à la recherche de Merlin pour les aider avec leurs magies et pour éviter les malédictions. Donc personne ne les appelaient fous.

Une belle journée ensoleillée Don Quichotte et le Petit Prince étaient montée à cheval. Il faisait très chaud et ils avaient très soif. Ils marchèrent paisiblement à travers un champ remplis de moulins situés en Angleterre. Don Quichotte était impatient d'inviter son meilleur ami, le Petit Prince qui est un jeune homme très sociable, souriant et gentil. Ils ont mangé un bon repas pour égayer les douleurs de la route. Ils sont arrivés à une auberge où ils sont restés et pouvaient manger et se reposer.

Le lendemain, Don Quichotte invite le Petit Prince à faire une balade à cheval. Son écuyer accepte l'invitation. Nos deux amis étaient heureux de marcher sans avoir d'aventures en vues. Ils sont arrivés dans la forêt lointaine et se sont arrêtés à l'ombre des arbres. Le Petit Prince demande à Don Quichotte de dessiner un agneau sur une feuille de papier depuis que je savais que le monsieur était un bon peintre.

Comme il ne sait pas très bien quels agneaux dessiner il décide de chercher un troupeau de moutons mais la malchance se retourne contre Don Quichotte parce que quand il voit le troupeau il croit que c'est une armée de chevaliers qui veut attaquer. Don Quijote dans sa folie attaque sans pitié les moutons. Les moutons, pour se défendre font un cercle autour du chevalier et parviennent à le renverser en le piétinant dans son vol.

Don Quijote se réveille de sa folie et dit au petit prince que jamais plus il repeindra des moutons parcequ'ils sont maudits. Le petit prince répondit:

- "C'est une folie de haïr toutes les roses parce que une épine vous a piqué d'abandonner tous les rêves parce que l'un d'entre eux ne s'est pas réalisé." (6)

Cómo Don Quijote consigue el casco de Thor (NORUEGA)

Para evitar el calor del verano, después de lo que habían sufrido en Inglaterra, los dos aventureros piensan en lugares con temperaturas más suaves y eligen Noruega como su nuevo destino para viajar sin experimentar las altas temperaturas del sur de Europa.

Durante su viaje a Noruega, Don Quijote recorría el Cabo Norte cuando creía que unos asesinos lo perseguían, para evitarlo corrieron hacia el acantilado. De repente, tropezó con una piedra y se cayó al mar, con tanta suerte que pudo salvar la vida.

Después del susto pudo llegar nadando a la orilla, donde descubrió una cueva en la que creyó por los signos que había a la entrada que estaba escondido el casco y el martillo de Thor. Y a grandes gritos llamó a su compañero.

Cuando El Principito llegó a su lado, se adentraron en la cueva para recuperar el martillo que estaba protegido por un ladrón muy peligroso.

Vio el martillo clavado en una roca, pero aunque hizo mucha fuerza, no pudo tomar su martillo. Don Quijote hizo todo lo posible por sacar el martillo.

Cuando estaba intentando sacar el martillo, apareció el fiero ladrón que sacó su espada con la intención de matar a los intrusos. Después de una larga lucha con el ladrón, consiguió vencerlo y deshacer el encanto que protegía las joyas de Thor, pudiendo sacar el martillo que le regaló a El Principito y el casco se lo puso él, diciendo con mucha alegría que eso sería el mayor tesoro de su vida y que siempre entraría en combate contra los malos con él en la cabeza.

Cuando El Principito vio su alegría se acordó de su rosa y le dijo a su caballero: *“el tiempo que perdiste por la rosa es lo que hace que tu rosa sea importante”*.⁽⁷⁾



Comment Don Quichotte obtient le casque de Thor

Pour éviter la chaleur de l'été, après avoir souffert en Angleterre les deux aventuriers pensaient à un endroit où la température y serait plus douce et ils choisirent la Norvège comme nouvelle destination, il ont voyagé sans expérience vers le grand froid du nord de l'Europe.

Durant le voyage en Norvège, Don Quichotte a visité le Cap Nord quand il a cru que des assassins le poursuivaient, pour l'éviter ils ont couru vers la falaise. Soudainement, il a trébuché sur une pierre et est tombé dans la mer, tellement chanceux qu'il pourrait sauver sa vie. Après la frayeur, il put nager jusqu'au rivage, où il découvrit une grotte dans laquelle il croyait, à l'entrée, que le casque et le marteau de Thor étaient cachés. Et avec de grands cris, il appela son compagnon.

Quand le Petit Prince arriva à ses côtés, ils entrèrent dans la grotte pour récupérer le marteau protégé par un voleur très dangereux.

Il a vu le marteau coincé dans un rocher, mais bien qu'il ait fait beaucoup de force, je ne peux pas prendre son marteau. Don Quichotte fait tout son possible pour sortir le marteau.

Quand il essayait de sortir le marteau, le féroce voleur apparut qui a sorti son épée avec l'intention de tuer les intrus. Après une longue lutte avec le voleur, il a réussi à le battre et à défaire le charme qui protégeait les bijoux de Thor, être en mesure d'obtenir le marteau qui a donné au Petit Prince et le casque lui a mis, en disant avec une grande joie qui serait le plus grand trésor de sa vie et qu'il allait toujours dans la bataille contre les méchants avec lui dans sa tête.

Quand Le Petit Prince vit sa joie, il se souvint de sa rose et dit à son chevalier: *« C'est le temps que tu as perdu pour ta rose qui rend ta rose importante. »*(7)

Las más famosas aventuras de don Quijote en los Alpes (AUSTRIA)

Un día, estaban Quijote y El Principito tan aburridos en su ciudad que decidieron hacer un viaje a otro país. Buscaron en Internet agencias de viajes y encontraron muchos sitios interesantes, pero decidieron ir a Austria, para pasar unos días en los Alpes a tomar el aire de las montañas.

Don Quijote llamó por teléfono a El Principito para contarle a qué hora salía su avión y lo que iban a hacer: ¡Iban a esquiar! El Principito se puso muy contento porque nunca había esquiado.

Al día siguiente, Don Quijote y el Principito estaban en el avión, en dirección a los Alpes. Unas horas después, aterrizaron y fueron a recuperar sus maletas. Después de esperar mucho tiempo sus maletas, resulta que se las habían perdido y fueron a poner una reclamación para averiguar dónde podían recuperar sus maletas y la mujer que les atendió les informó que, por error, le metieron sus maletas en otro avión que se dirigía a Brasil. *“El lenguaje es fuente de malentendidos”* (8)

El viaje comenzaba mal. Don Quijote y El Principito decidieron comprar ropa en una tienda. Una vez que terminaron sus compras, se dirigieron a su hotel, pero cuando llegaron, la recepcionista les dijo que no había ninguna reserva a su nombre. Don Quijote entendió que el sitio web en el que había reservado era una estafa. Afortunadamente, todavía había una habitación libre para dos personas, ¡Finalmente, buenas noticias!



Los dos amigos dejaron su ropa en la habitación y salieron al pueblo para alquilar los esquís. Todo fue bien hasta la mañana siguiente... El Principito nunca había esquiado, se cayó en la primera pista, por suerte no se hizo daño. Los dos amigos tomaron una telesilla pero Don Quijote perdió un esquí y El Principito cayó al llegar y como si eso no fuera suficiente,

Don Quijote había olvidado la crema solar por lo que estaban cubiertos de quemaduras.

Para evitar otras desgracias, decidieron no regresar. ¡Nunca más volverían a los Alpes!

Les aventures les plus célèbres de Don Quichotte dans les Alpes

Un jour, Quichotte et le petit Prince s'ennuyaient tellement dans leur village qu'ils décidèrent de partir en voyage dans un autre pays. Ils cherchèrent sur internet des agences de voyage et trouvèrent beaucoup de sites intéressants mais ils décidèrent de partir en Autriche pour passer quelques jours dans les Alpes pour prendre l'air de la montagne.

Don Quichotte téléphona au petit prince pour lui dire qu'ils partiront en avion et qu'ils iront skier! Le Petit Prince était très content car il n'avait jamais skié.

Le jour suivant, Quichotte et le petit prince étaient dans l'avion en direction des Alpes. Quelques heures plus tard, ils atterrirent et allèrent récupérer leurs valises. Après avoir attendu longtemps leurs sacs devant le tapis roulant, il s'est avéré qu'ils les avaient perdus et allèrent demander à une hôtesse où étaient leurs affaires, celle-ci les informa que par erreur, elles se trouvaient à bord d'un avion en direction du Brésil. *«Le langage est source de malentendus.»*⁽⁸⁾

Le voyage commençait mal... Don Quichotte et le Petit Prince décidèrent d'acheter des vêtements dans un magasin. Une fois les achats terminés, ils se dirigèrent vers leur hôtel mais quand ils arrivèrent, la dame de l'accueil leur dit qu'il n'y avait aucune réservation à leurs noms. Don Quichotte comprit alors que le site sur lequel il avait réservé l'hôtel était une arnaque. Heureusement, il restait une chambre de deux personnes libre! Enfin une bonne nouvelle!

Les deux amis déposèrent leurs affaires dans leur chambre et se dirigèrent vers la station pour louer les skis. Tout allait bien jusqu'à la matinée suivante... le Petit Prince qui n'avait jamais skié, tomba dès la première piste, heureusement, il ne s'était pas blessé. Les deux amis prirent un télésiège mais Quichotte perdit un ski et le Petit Prince tomba de nouveau à l'arrivée et comme si ce n'était pas suffisant, Quichotte avait oublié la crème solaire et ils se retrouvèrent couverts de coups de soleil.

Pour éviter d'autres malheurs, ils décidèrent de retourner dans leur pays. Ils n'iraient plus jamais dans les Alpes!

La fiera batalla de Don Quijote con unos odres de vino. (PORTUGAL)

Mientras que Don Quijote estaba sumergido en un sueño profundo, un ruido que venía de la puerta lo hizo sobresaltarse. Se levantó, marchó hasta la entrada y abrió la puerta. Un joven chico rubio, vestido de verde, y que hacía llamarse El Principito estaba allí y le dijo que había venido a la Tierra porque unos odres de vino querían aniquilarla. Don Quijote aceptó ayudarlo en esta batalla, por lo que establecieron un plan para salvar el planeta.

El Principito explicó que el ejército de vino de Portugal había sido dirigido por un gigante y que el ejército haría todo para salvar al gigante, ya que si éste muriese todo su ejército se perdería encerrado en botellas. En sus sueños Don Quijote piensa que el día que temían había llegado pero, tanto él como El Principito estaban orgullosos de combatir para salvar la Tierra.

En la habitación de Don Quijote se produce un gran ruido, por lo que los huéspedes acuden a ver qué pasa y encuentran al Caballero con su espada en la mano y a El Principito que se ha escondido.

Ven a Don Quijote vestido de pijama y con los ojos cerrados, apuñala los cueros de vino que cuelgan en su habitación. Don Quijote sueña que el gigante lo amenaza y comienza a atacarlo con su espada. Él cree que es la cabeza del gigante la que ha cortado. El vino comienza a derramarse y hay puntos rojos en todas las partes de la habitación, Don Quijote en su locura les grita a medida que acuchilla el aire:

- ¡Vais a acabar encerrados en vuestras botellas, para que no amenacéis más a los habitantes de la Tierra y a vuestro Gigante le cortaré la cabeza y la meteré en un tonel, para que no pueda ayudaros!

Al ver el desastre, el posadero intenta detener a Don Quijote dándole golpes. Pero Don Quijote no se despierta. Finalmente El Principito sale de su escondite y le pone agua fría. El caballero, ya despierto, no comprende lo que sucedió. Se arrodilla frente al posadero y le dice que ha vencido al Gigante y que no tendrá que temer por su posada, ya que ahora está a salvo del Gigante del vino. Todos se ríen del caballero, excepto el posadero que ve su buen vino derramado en el piso.

El Principito abraza a su amigo para calmarle y. Don Quijote dice:

- Salvé a la princesa y maté al gigante.

La féroce bataille de Don Quichotte avec des outres de vin.

Alors que don quichotte était dans un sommeil profond, un bruit venant de la porte le fit sursauter. Il se leva, marcha jusqu'à l'entrée et ouvrit la porte. Un jeune garçon blond vêtu de vert, qui prétendait se nommer le petit prince était là et lui a dit qu'il était venu sur la terre parce que quelques outres de vin voulaient l'anéantir. Don Quichotte accepte de l'aider en cette bataille. Ils établissent donc un plan pour sauver la planète.

Le Petit Prince a expliqué que l'armée de vin de Portugal avait été dirigée par un géant et que l'armée ferait tout pour sauver le géant, puisque s'il mourait toute son armée serait enfermée dans des bouteilles. Dans ses rêves, Don Quichotte pensait que le jour qui craignait était arrivé mais, le petit prince était orgueilleux de combattre pour sauver la terre.

Dans la chambre de Don Quichotte, il y eut un grand bruit, parce que les hôtes arrivèrent pour voir qu'est-ce qu'il s'est passé, et trouvèrent le chevalier avec son épée à la main et le Petit Prince s'est caché.

Ils voient Don Quichotte vêtu d'un pyjama avec les yeux fermés, les outres de vins rentrèrent dans la maison. Don Quichotte rêve que le Géant le menace et commence à l'attaquer avec son épée. Il croit que c'est la tête du géant qui a été coupée. Le vin commence à se déverser et il y a du rouge dans toute la chambre, Don Quichotte, dans sa folie, leur cri au même temps qu'il poignardait l'air :

- "Vous allez finir enfermés dans vos bouteilles pour que ne menacez plus les habitants de la Terre et je couperai la tête de votre Géant et je la mettrai dans un tunnel pour qu'il ne puisse pas vous aider!

Après avoir vu le désastre, l'aubergiste tenta d'arrêter Don Quichotte en lui donnant des coups. Mais Don Quichotte ne s'éveilla pas. Finalement, le Petit Prince sort de sa cachette et lui jette de l'eau froide. Le chevalier, déjà réveillé, ne comprenait pas ce qui lui arrivait, il s'agenouilla en face de l'aubergiste et lui dit qu'il a vaincu le Géant et qu'il n'aura pas à rien craindre par son auberge, donc maintenant il est sauvé du Géant du vin. Tous se rirent du chevalier, sauf l'aubergiste qui voit son bon vin par le sol.

Le Petit Prince embrasse son ami pour le calmer et. Don Quichotte dit:

- J'ai sauvé la princesse et tué le Géant.

Entonces El Principito, mirando a su alrededor y viendo el vino derramado por todas partes.
Le dijo:

- *"Pero los ojos están ciegos". Debemos buscar con el corazón».* (9)



Puis le Petit Prince, regardant autour de lui et voyant le vin se répandre partout. Il lui a dit:

- *"Mais les yeux sont aveugles. Il faut chercher avec le coeur. "* (9)

Cómo Don Quijote fue encantado por Drácula (RUMANIA)

Don Quijote no sabe cómo hacer las cosas bien. Siempre hay un encantamiento que no le permite convertirse en un caballero andante, incluso si su compañero le anima con su espíritu infantil. Entre los dos están buscando una nueva forma de llegar a la fama y en el albergue alguien les contó la historia de un extraño personaje llamado Drácula, que vivía en Rumanía y ven una nueva oportunidad de aventuras.

Mientras don Quijote paseaba a caballo con su compañero un día en un pueblo de Rumanía, Drácula aparece en una nube de murciélagos y comienza una lucha contra ellos, porque inadvertidamente entraron en su dominio.

El Principito de repente recuerda el punto débil de los vampiros y sacude un diente de ajo de su bolsa mágica. Drácula retrocede asustado y huye al bosque hacia su castillo. Ellos van a descansar en una posada que se encuentra cerca. Durante la noche, Drácula, quien quiere su venganza, va hacia don Quijote para matarlo, pero no lo consigue porque le da pena y se hacen amigos.

Entonces Drácula aprende una lección muy importante: *“Conocer no es demostrar ni explicar. Es acceder a la idea”*(10)



Comment Don Quichotte fut enchanté par Dracula

Don Quichotte ne sait pas comment faire les choses bien. Depuis toujours, il y a un enchantement qui l'empêche de se transformer en chevalier errant, même si son compagnon l'encourage avec son esprit d'enfant. Tous les deux cherchent une nouvelle façon d'atteindre le succès et à l'auberge, quelqu'un leur a raconté l'histoire d'un personnage étrange nommé Dracula, qui vivait en Roumanie, et ils voient en lui une nouvelle forme d'opportunité de vivre des aventures.

Pendant que Don Quichotte se promène à cheval avec le Petit Prince, un jour, dans un village de Roumanie, Dracula apparaît dans un nuage de chauves-souris et commence à les combattre car ils avaient pénétré dans son domaine par inadvertance.

Soudain le Petit Prince se souvient du point faible des vampires et agite une gousse d'ail qu'il a sorti de son sac magique. Dracula recule effrayé et s'enfuit dans la forêt pour retourner à son château. Ils vont se reposer dans une auberge qui est près de là. Durant la nuit, Dracula, qui voulait sa vengeance, il marche vers Don Quichotte pour le tuer mais il n'en arrive pas car il a de la peine et ils devinrent amis.

Alors Dracula apprend une leçon très importante: *“Connaître ce n'est pas démontrer, ni expliquer. C'est accéder à la vision. »* (10)

Don Quijote se enfrenta a unos renos (FINLANDIA)

Está próxima la Navidad y ¿qué mejor sitio para celebrarla que en la casa de Papá Noel en Rovaniemi (Finlandia)? Así pueden pedirle directamente los mejores deseos para las aventuras futuras. Don Quijote y El Principito se fueron a Finlandia para encontrarse con Papá Noel cuando de forma inesperada fueron atacados por un grupo de renos.

Don Quijote y el Principito no sabían qué hacer para derrotar al grupo de renos. Rapidamente el caballero tuvo una idea, sacó su espada y se acercó al grupo de renos, éstos se asustaron y huyeron ante la furia con la que les atacó y así nuestros héroes se salvaron.

Pero por muchas vueltas que daban, nuestros héroes no sabían dónde encontrar a Papá Noel. Continuaron avanzado y encontraron un pueblo; preguntaron al alcalde y les dijo que Papá Noel vivía en una ciudad que estaba a 1500 km. de allí en el gran bosque finlandés.

No sabían cómo llegar hasta allí, pero el alcalde les dijo que había un trineo pero faltaban dos renos. Don Quijote y el Principito recordaron el grupo de renos que habían derrotado antes y fueron en su búsqueda y los encontraron después de unos minutos, El Principito poseía poderes mágicos por lo que decidió ponerse en contacto con los renos mediante telepatía. El grupo de renos acordaron ayudarles y tomaron el camino a la aldea de Papá Noel.

Llegaron y le conocieron, pero se habían comprometido a una cosa con el fin de verle, no podían decir nada acerca de lo que habían visto u oído. Don Quijote estaba un poco enfadado con esta decisión, a lo que El Principito le dijo para calmarle:

- *Amigo, “plantea preguntas, pero sobre todo escucha las respuestas.” (11)*

¡Hablaron con Papá Noel, pero no podemos saber nada porque ellos lo habían prometido!



Don Quichotte fait face à des rennes

Noël arrive et quel meilleur endroit pour le célébrer qu'à la maison du Père Noël à Rovaniemi (Finlande). Vous pouvez donc demander directement les meilleurs voeux pour de futures aventures. Don Quichotte et le Petit Prince sont allés en Finlande rencontrer le Père Noël quand ils ont été soudainement attaqués par un groupe de rennes.

Don Quichotte et le Petit Prince ne savaient pas quoi faire pour vaincre ce groupe de rennes. Rapidement le chevalier trouva une idée et pris son épée et s'est approché du groupe de rennes, ils furent effrayés et ont fui devant la force du chevalier qui les avaient attaqués et ainsi nos héros furent sauvés.

Mais ils ne savaient pas où trouver le Père Noël. Ils ont continué à avancer et ils ont trouvé un village. Là, ils ont demandé au maire qui leur a dit que le Père Noël vivait dans une ville à mille cinq cent kilomètres de là dans la grande forêt finlandaise.

Cependant ils ne savaient pas comment s'y rendre mais le maire leur a dit qu'il avait un traîneau mais qu'il manquait deux rennes pour le tirer. Nos héros se souviennent du groupe de rennes qu'ils avaient vaincus, ils ont allés à leur recherche et ils les ont trouvés au bout de quelques minutes. Le Petit Prince avait des pouvoirs magiques et il a décidé d'entrer en contact avec les rennes par télépathie. Le groupe de rennes a accepté de les aider et ils ont pris la route vers le village du Père Noël.

Ils sont arrivés et firent de la connaissance, mais il leur manquait une chose pour pouvoir parler avec lui, il devait promettre de ne rien répéter de ce qu'ils avaient vu ou entendu. Don Quichotte était un peu en colère contre cette décision, à laquelle Le Petit Prince lui dit de le calmer:

- Mon ami « *Pose des questions, mais surtout écoute les réponses.* » (11)

Ils discutèrent avec le Père Noël mais nous ne pouvons rien savoir car ils l'avaient promis!

Don Quijote y el Principito y los encantamiento de las Grutas de Han (BÉLGICA)

Después de mucho caminar, Don Quijote y el Principito llegaron a un sitio de Bélgica llamado las cuevas de Han, donde descubrieron la belleza de este lugar oscuro. Don Quijote le enseñó a El Principito los caminos de las cuevas. Tenían las rocas un color marrón y dorado, que se iluminaban con la antorcha de don Quijote.

El camino tenía muchas piedras, algunas más grandes que otras. El Principito tropezó varias veces, pero por su juventud, logró mantenerse en pie. Don Quijote cayó una vez, y se hizo una herida.

- ¿Estáis bien? -dijo el Principito.
- Sí, es solo un rasguño -respondió-. Me pondré bien, gracias

Caminaron un poco más y dieron la vuelta a lo que parecía la última esquina. Don Quijote parecía sorprendido.

- ¡Oh! ¡Mira esto! Es la roca más hermosa de toda la cueva. Es muy parecida a una torre, pero nunca escuché su nombre. Debe ser porque estamos muy profundos y no mucha gente viene a verlo por lo general.
- ¿Y cómo se forma, don Quijote?
- Por la misma agua que vamos a beber ahora. ¡Tengo sed!
- Tomad un poco de mi botella, no tengo sed.
- Gracias. Ahora continuaremos hacia la salida inferior, donde habrá un lago...

Un ruido hizo saltar a los aventureros, y Don Quijote inmediatamente agarró su lanza y El Principito tomó su espada. No sabían a lo que se enfrentaban. De repente, desde donde habían escuchado la voz, una sombra pareció acercarse, y empezaron a correr. Solo tenían una salida. Tenían que ir al lago, donde verían, con la luz del sol, lo que les perseguía...

Don Quijote y El Principito lograron escapar de las grutas de Han. Los dos aventureros, tras llegar al lago, se refugian en la parte superior de una colina donde descubrieron un tesoro oculto. Se sorprendieron al encontrarlo, pero también estaban muy contentos de haberlo hallado. Don Quijote y el Principito volvieron inmediatamente a las grutas con el tesoro.

Don Quichotte et le Petit Prince et l'enchantement des Grottes de Han

Après une longue marche, Don Quichotte et le Petit Prince arrivèrent en Belgique dans un lieu appelé les Grottes de Han, où ils découvrirent la beauté de cet endroit sombre. Don Quichotte a enseigné au Petit Prince les chemins des grottes. Les rochers avaient une couleur brune et dorée, qui était éclairée par la torche de Don Quichotte.

La route avait beaucoup de pierres, certaines plus grandes que d'autres. Le Petit Prince a trébuché plusieurs fois, mais à cause de sa jeunesse, il a réussi à rester debout. Don Quichotte est tombé une fois, et une blessure a été faite.

- Êtes-vous bien ?-Dit le Petit Prince.
- Oui, c'est juste une égratignure. - a-t-il répondu - . Je vais aller bien, merci

Ils ont marché un peu plus et ont fait le tour de ce qui semblait être le dernier virage. Don Quichotte semblait surpris.

- Oh! Regarde ça! C'est le plus beau rocher de toute la grotte. C'est très similaire à une tour, mais je n'ai jamais entendu son nom. Ça doit être parce que nous sommes très profonds et que presque personne ne vient le voir normalement.
- Et comment se forme-t-il, Don Quichotte?
- Pour la même eau que nous allons boire maintenant. J'ai soif!
- Prenez-vous un peu de ma bouteille, je n'ai pas de soif.
- Merci Maintenant, nous continuerons vers la sortie inférieure, où il y aura un lac ...

Un bruit fit bondir les aventuriers, et Don Quichotte saisit immédiatement sa lance et Le Petit Prince prit son épée. Ils ne savaient pas à quoi ils étaient confrontés. Soudain, d'où ils avaient entendu la voix, une ombre sembla s'approcher, et ils commencèrent à courir. Ils n'avaient qu'une seule sortie. Ils devaient aller au lac, où ils verraient, avec la lumière du soleil, ce qui les poursuivait.

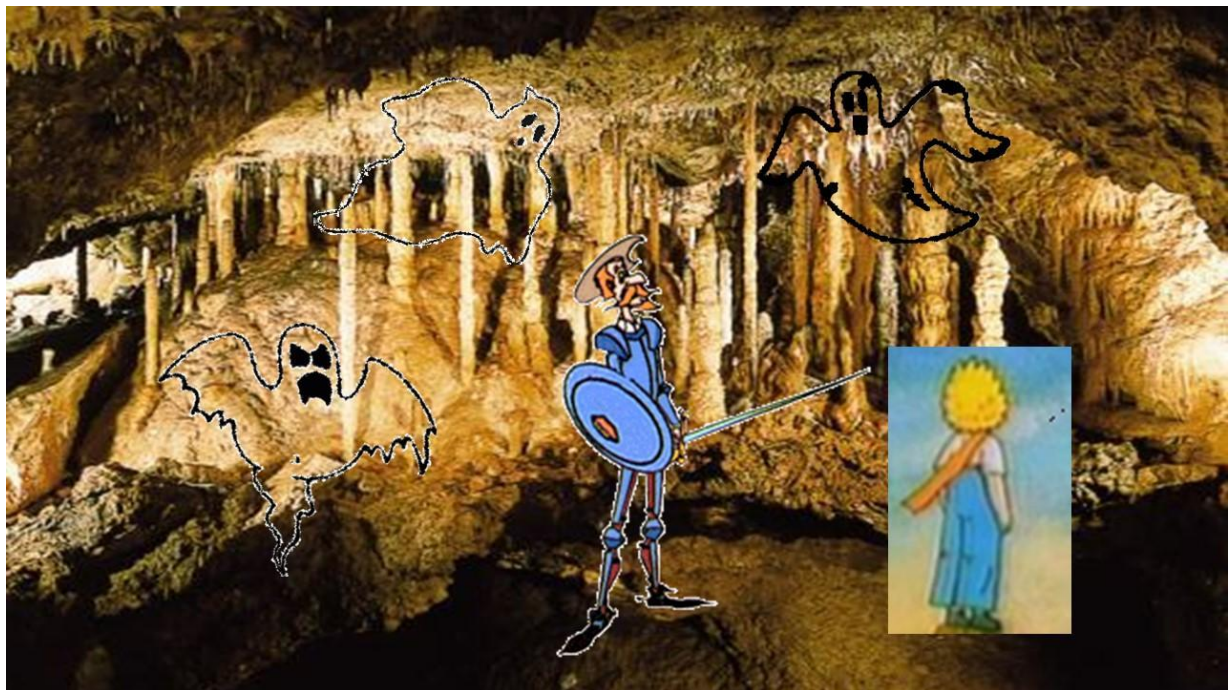
Don Quichotte et Le Petit Prince réussirent à s'échapper des grottes de Han. Les deux aventuriers, après avoir arrivé au lac, se réfugient au sommet d'une colline où ils découvrirent un trésor caché. Ils ont été surpris de le trouver, mais ils étaient aussi très heureux de l'avoir trouvé. Don Quichotte et le Petit Prince revinrent immédiatement dans les grottes avec le trésor.

Pusieron el tesoro en la cueva y fueron a decirles a las personas más necesitadas de Bélgica que en la cueva encontrarían un hermoso tesoro.

Todos los belgas querían ir a la cueva. La gente que llegó primero tomó más tesoros. Los belgas que tomaron la mayor cantidad de tesoros se volvieron cada vez más codiciosos.

Don Quijote y el Principito tuvieron que ir a las cuevas para poner orden. Cuando resolvieron las disputas por dinero, apareció un oso aterrador. El oso los forzó a salir de la cueva. Cuando estuvieron a salvo, se detuvieron para mirarlo, vieron que el oso se comió el tesoro, desde la primera moneda hasta la última.

Los belgas salieron asustados de la cueva ante lo que habían visto y les enseñó que no se debe ser codicioso cuando la riqueza se puede repartir. El Principito antes de marcharse les dijo una frase: *«Cuando el misterio es demasiado impresionante, no nos atrevemos a desobedecer»*. (12)



Ils ont mis le trésor dans la grotte et sont allés dire aux gens les plus nécessiteux de Belgique que dans la grotte ils trouveraient un gros trésor.

Tous les Belges voulaient aller à la grotte. Les personnes qui sont arrivées en premier lieu ont pris plus de trésors mais ils sont devenus de plus en plus avides.

Don Quichotte et le Petit Prince ont dû se rendre dans les grottes pour mettre de l'ordre. Quand ils ont réglé les disputes pour de l'argent, un ours terrifiant est apparu. L'ours les a forcés à sortir de la caverne. Lorsqu'ils furent en sécurité, ils s'arrêtèrent pour le regarder, ils virent que l'ours mangeait le trésor, de la première pièce à la dernière.

Les Belges sont sortis effrayés de la grotte à cause de ce qu'ils avaient vu et ça leur ont enseigné qu'il ne fallait pas être avide quand la richesse pouvait être partagée. Le Petit Prince, avant de partir, leur a dit une phrase: *"Quand le mystère est trop impressionnant, on n'ose pas désobéir."* (12)

La aventura del caballo de Troya. (GRECIA)

Una mañana de primavera, Don Quijote se dirigía a Atenas, la ciudad de Grecia, porque hace unas noches tuvo una visión de ensueño en la que apareció un extraño con el pelo dorado diciéndole que fuera a Grecia a encontrarse con él.

Don Quijote llega a Grecia sin saber que en realidad es El Principito el niño que se le aparece en sueños. Al llegar ve los magníficos monumentos griegos de la antigüedad y se sorprendió de la belleza de los mismos.

A la entrada del Partenón vio a un niño de cabello dorado y fue a hablar con él y le preguntó por qué le había llamado. El Principito al verlo acercarse fue preparando la respuesta de por qué ha pedido su ayuda.

- Hola, sabía que vendrías
- ¿Por qué me llamaste, qué necesitas de mí?
- Necesito tu ayuda para encontrar a alguien importante para mí, mi hermano
- ¿Como puedo ayudarte?
- Verás, mi hermano tenía un don: podía darle poderes a la gente y el mago Terrorifikos lo ha descubierto y lo ha secuestrado para poder tener poderes extraordinarios. Seguí su rastro durante mucho tiempo y llegué a un lugar muy siniestro llamado "Tierra de lágrimas". Lo vi con el mago caminando, pero cuando traté de acercarme a él, hubo una extraña fuerza que me detuvo y no me dejó ir. *"No sabía cómo llegar a él, dónde unirme a él... Es tan misterioso, la Tierra de las lágrimas". (13)*
- En ese caso, cuenta conmigo, nunca rechazaría una aventura como esta.

Don Quijote y El Principito marchan juntos en busca del mago Terrorifikos. Lo encuentran dentro de un caballo enorme de madera, rodeado de los mejores soldados de Troya. Está a punto de matar al hermano de El Principito para conseguir sus poderes. Don Quijote le desafía a grandes voces a lo que el mago responde lanzándole un rayo fulminante.

Don Quijote coloca su escudo a modo de espejo y el rayo sale rebotado, rompiendo el campo de fuerza que protegía al mago y destruyendo el caballo. Los soldados, al ver a su Jefe sin el poder de la fuerza, huyen aterrorizados y así le pudo atacar con su espada y liberar al hermano de El Principito.

L'aventure du cheval de Troie.

Une matinée de printemps Don quichotte se dirigea vers la ville de Athènes, la ville de Grèce, parce qu'une nuit il eut une vision de rêve dans laquelle un être étrange des cheveux dorés apparut en lui disant d'aller en Grèce pour se rencontrer.

Don Quichotte arriva en Grèce sans savoir en réalité qui était le Petit Prince l'enfant qui apparut dans ses rêves. En arrivant, il voit les magnifiques monuments anciens de Troie(Grèce) et était surpris de leur beauté.

À l'entrée du Panthéon il vit un enfant aux cheveux dorés et lui demanda en premier pourquoi il l'avait appelé. En le voyant s'approcher le Petit Prince se prépara pour répondre à la question de pourquoi il l'a demandé son aide.

- Bonjour, je savais que tu viendrais.
- Pourquoi m'as tu appelé? Qu'est ce que tu as besoin de moi?
- J'ai besoin de ton aide pour retrouver une personne importante à mes yeux, mon frère
- Comment puis je t'aider?
- Ecoute, mon frère avait un don spécial: il pouvait donner des pouvoirs au peuple mais le magicien Terrorifikos lui a découvert et l'a pris en otage pour avoir des pouvoirs extraordinaires. Je poursuivis ses empreintes pendant longtemps et je suis arrivé dans un endroit très sinistre appelée "Pays de larmes". Je l'ai vu avec le magicien en train de marcher mais quand j'essayai de m'approcher de lui il y a eu une force étrange qui m'arrêta et ne me laissa pas y aller. *"Je ne savais comment l'atteindre, ou le rejoindre c'est tellement mystérieux le Pays des larmes."* (13)
- Dans ce cas, compte sur moi, je ne rejeterai jamais une aventure comme celle-ci.

Don Quichotte et Le Petit Prince marchent ensemble à la recherche du sorcier Terrorifikos. Ils le trouvent à l'intérieur d'un énorme cheval de bois, entouré des meilleurs soldats de Troie. Il est sur le point de tuer le frère du Petit Prince pour obtenir ses pouvoirs. Don Quichotte le défie avec de grandes voix à ce que le magicien répond en lui envoyant un coup fulgurant.

Don Quichotte place son bouclier comme un miroir et le coup de foudre rebondit, brisant le champ de force qui protégeait le magicien et détruisant le cheval. Les soldats, voyant leur chef sans le pouvoir de la force, fuient dans la terreur et ainsi il a pu l'attaquer avec son épée et libérer le frère du Petit Prince.

Éste corrió a abrazar a su hermano con lágrimas de alegría en los ojos, mientras que Don Quijote le cogía el anillo de fuerza del mago y se lo colocaba en su dedo, para que le protegiese con su poder durante sus batallas y duelos.



Celui-ci couru embrasser son frère avec des larmes de joie dans ses yeux, pendant que Don Quichotte prenait l'anneau de force du magicien et le posait sur son doigt, pour le protéger de son pouvoir pendant leurs batailles et leurs duels.

Don Quijote se enfrenta al caballero de la Blanca Corona y el regreso a casa DINAMARCA)

Más tarde, un nuevo caballero llamado “El Caballero de la Corona Blanca” se interesó por las aventuras que tuvieron Don Quijote y El Principito. Por lo que fue a buscarlo para retarlo a un duelo, ya que le tenía mucha envidia por la fama que había adquirido Don Quijote y quería vencerle para convertirse él en el caballero que derrotó al más grande de toda la historia y obtener más fama.

Logró localizarlos en las costas de Dinamarca, observando a la bella sirenita de Copenhague. Desafió a Don Quijote proponiéndole dos condiciones: si le ganaba Don Quijote, el caballero desaparecería y nunca volverían a saber de él. Pero si ganaba él, Don Quijote tendría que regresar a su casa y el caballero mantendría la compañía de El Principito y sería su vasallo de por vida.

Don Quijote negó ésta última condición ya que dijo que El Principito, no era súbdito de nadie sino que era libre de elegir su camino o con quien quisiera ir. El Caballero de la Blanca Corona aceptó ésta última condición y desafía a Don Quijote quien no puede rechazar y acepta el desafío.

El Principito, estado asustado por el resultado del duelo. La mala suerte quiso que Don Quijote perdiera el casco de Thor durante el combate y fue derrotado.

Cansados de tantas aventuras y después de haber sido derrotado por el caballero de la Blanca Corona, Don Quijote le pregunta a El Principito sobre qué camino deben tomar, a lo que El Principito le contesta que no hay mejor sitio en el mundo para vivir aventuras que su propia casa, y que le haga caso porque *“sólo los niños saben lo que buscan”* (14).

Así que deciden que lo mejor es volver a sus respectivos países sabiendo que siempre quedara en sus vidas la amistad que han compartido a lo largo de tantas aventuras.

Don Quichotte fait face au chevalier de la Couronne Blanche et le retour chez lui.

Plus tard, un chevalier nommé le chevalier de la Couronne Blanche s'intéressa aux aventures que Don Quichotte et du Petit Prince avaient eues. Alors il partit à leur recherches pour proposer un duel, car il était très envieux de la renommée que Don Quichotte avait acquis et voulait le vaincre pour devenir le chevalier qui a vaincu le plus grand de toute l'histoire et obtenir plus de renommé.

Quand il parvint à les localiser sur les côtes du Danemark, en regardant la belle petite sirène de Copenhague, il a défié Don Quichotte dans un duel, proposant deux conditions : si Don Quichotte gagnait, le chevalier de la Couronn Blanche disparaîtrait et ils n'entendront plus jamais parler de lui. Mais si le chevalier de la Couronne gagnait, Don Quichotte devait rentrer chez lui et le chevalier garderait la compagnie du Petit Prince et serait son vassal pour la vie.

Don Quichotte négociait une ultime condition qui disait que le Petit Prince n'était le sujet de personne et qu'il était libre de choisir son chemin et où il aimerait aller. Le chevalier de la Couronne Blanche acceptait l'ultime condition et défiait Don Quichotte qui ne pouvait plus refuser et accepta le duel.

Le Petit Prince, était effrayé par l'issue du duel. La malchance fit que Don Quichotte perdit le casque de Thor en plein combat et perdit ce dernier.

Fatigués de leurs aventures et d'avoir été vaincu par le chevalier de la Couronne Blanche, Don Quichotte demanda au Petit Prince sur le chemin qu'ils devaient prendre, ce à quoi le Petit Prince répondit qu'il n'y a pas meilleure situation dans le monde que vivre des aventures dans chez-soi, et faire attention parce que *"les enfants seuls savent ce qu'ils cherchent"*. (14)

Ils décident donc qu'il est préférable de retourner dans leur pays respectif, sachant que l'amitié qu'ils ont partagée au cours de tant d'aventures restera toujours dans leur vie.



RESEÑAS DE LAS CITAS.

Saint-Exupéry, A. *Le Petit Prince*. (1943) Edition intégrale annotée par Rudolf Strauch. ED. Ferdinand Schöningh Paderborn 1977.

FRASES DE « EL PRINCIPITO »	Capítulo página
1. Mais si tu m'apprivoises, nous aurons besoin l'un de l'autre. Tu seras pour moi unique au monde. Je serai pour toi unique au monde.	XXI p. 57
2. Les étoiles sont éclairées pour que chacun puisse un jour retrouver la sienne.	XVII p. 52
3. Voici mon secret. Il est très simple : on ne voit bien qu'avec le cœur. L'essentiel est invisible pour les yeux.	XXI p. 59
4. Toutes les grandes personnes ont d'abord été des enfants. (Mais peu d'entre elles s'en souviennent.)	Ebooks libres et gratuits http://fr.groups.yahoo.com/group/ebooksg gratuits Adresse du site web du groupe : http://www.ebooksgratuits.com/ – Élaboration de ce livre électronique : PatriceC, Coolmicro et Fred. Novembre 2008
5. Il est bien plus difficile de se juger soi-même que de juger autrui.	X p. 35
6. C'est une folie de haïr toutes les roses parce que une épine vous a piqué, d'abandonner tous les rêves parce que l'un d'entre eux ne s'est pas réalisé.	https://lagriotteanice.wordpress.com/tag/citation-petit-prince/
7. C'est le temps que tu as perdu pour ta rose qui rend ta rose importante.	XXI p. 59
8. Le langage est source de malentendus.	XXI p. 57
9. Mais les yeux sont aveugles. Il faut chercher avec le cœur.	XXV p. 65
10. Connaître ce n'est pas démontrer, ni expliquer. C'est accéder à la vision.	http://dicocitations.lemonde.fr/citations/citation-141203.php
11. Pose des questions, mais surtout écoute les réponses.	https://qqcitations.com/citation/190563
12. Quand le mystère est trop impressionnant, on n'ose pas désobéir.	II p. 14
13. je ne savais pas comment l'atteindre, où le rejoindre... C'est tellement mystérieux, le pays des larmes.	VII p. 27
14. Les enfants seuls savent ce qu'ils cherchent.	XXII p. 60

